# DOMSTOLENS DOM (första avdelningen)
den 16 december 1999 *

I mål C-137/99,

**Europeiska gemenskapernas kommission**, företrädd av M. Condou-Durande, rättstjänsten, i egenskap av ombud, delgivningsadress: rättstjänsten, C. Gómez - de la Cruz, Centre Wagner, Kirchberg, Luxemburg,

sökande,

mot

**Republiken Grekland**, företrädd av juridiske rådgivaren V. Kontolaimos, statens juridiska råd, och D. Tsagkaraki, särskild juridisk rådgivare, utrikesministeriets avdelning för gemenskapsrättsliga tvister, båda i egenskap av ombud, delgivningsadress: Greklands ambassad, 117, Val Sainte-Croix, Luxemburg,

svarande,

* Rättegångsspråk: grekiska.

angående en talan om fastställelse av att Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt EG-fördraget och rådets direktiv 96/43/EG av den 26 juni 1996 om ändring och kodifiering av direktiv 85/73/EEG om finansieringen av veterinära besiktningar och kontroller av levande djur och vissa animaliska produkter och om ändring av direktiv 90/675/EEG och 91/496/EEG (EGT L 162, s. 1, rättelse i EGT L 8, 1997, s. 32) genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet,

meddelar

DOMSTOLEN (första avdelningen)

sammansatt av avdelningsordföranden L. Sevón samt domarna P. Jann (referent) och M. Wathelet,

generaladvokat: N. Fennelly,
justitiesekreterare: R. Grass,

med hänsyn till referentens rapport,

och efter att den 28 oktober 1999 ha hört generaladvokatens förslag till avgörande,

följande

# Dom

1 Europeiska gemenskapernas kommission har genom ansökan, som inkom till domstolens kansli den 19 april 1999, med stöd av artikel 169 i EG-fördraget (nu artikel 226 EG) väckt talan om fastställelse av att Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt EG-fördraget och rådets direktiv 96/43/EG av den 26 juni 1996 om ändring och kodifiering av direktiv 85/73/EEG om finansieringen av veterinära besiktningar och kontroller av levande djur och vissa animaliska produkter och om ändring av direktiv 90/675/EEG och 91/496/EEG (EGT L 162, s. 1, rättelse i EGT L 8, 1997, s. 32) genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.

2 Enligt artikel 1 i direktiv 96/43 skall titeln på, artiklarna i och bilagorna till rådets direktiv 85/73/EEG av den 29 januari 1985 om finansiering av hygienundersökningar och kontroller av färskt kött och fjäderfäkött (EGT L 32, s. 14; svensk specialutgåva, område 3, volym 18, s. 104) ersättas med den text som återfinns i bilagan till direktiv 96/43. Den nya titeln på direktiv 85/73 är hädanefter rådets direktiv 85/73/EEG av den 29 januari 1985 om finansieringen av de veterinära besiktningar och kontroller som anges i direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG, 90/675/EEG och 91/496/EEG.

3 För genomförandet av bestämmelserna i direktiv 85/73, i dess lydelse enligt direktiv 96/43, föreskriver artikel 4.1 första och andra styckena i direktiv 96/43 följande:

"1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de bestämmelser i lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa

i) bestämmelserna i artikel 7 och kapitel I punkt 1 e i bilaga A, den 1 juli 1996,

ii) bestämmelserna i kapitel II och kapitel III avsnitt II i bilaga A samt kapitel II i bilaga C, den 1 januari 1997,

iii) andra ändringar, den 1 juli 1997.

Medlemsstaterna förfogar över en förlängd tidsfrist som kan löpa fram till den 1 juli 1999 för att rätta sig efter bestämmelserna i kapitel III, avsnitt I i bilaga A."

4 Eftersom kommissionen inte hade fått något meddelande om åtgärder för införlivande av direktiv 96/43 med den grekiska rättsordningen och inte heller förfogade över andra uppgifter som gjorde det möjligt för den att dra slutsatsen att Republiken Grekland hade uppfyllt sina skyldigheter, sände den i enlighet med artikel 169 i fördraget den 5 november 1997 en formell underrättelse till denna stat och uppmanade den att inkomma med ett yttrande inom två månader.

5 Genom skrivelse av den 8 januari 1998 svarade de grekiska myndigheterna att de förberedde de nödvändiga åtgärderna för att införliva direktiv 96/43 med nationell rätt.

6 Eftersom kommissionen konstaterade att dessa åtgärder ännu inte hade vidtagits, riktade kommissionen den 29 juli 1998 ett motiverat yttrande till Republiken Grekland och uppmanade denna stat att inom två månader från delgivningen av det motiverade yttrandet vidta nödvändiga åtgärder för att följa direktivet.

7 Eftersom kommissionen inte erhöll någon underrättelse om att Republiken Grekland hade införlivat direktiv 96/43, väckte den förevarande talan.

8 Republiken Grekland har gjort gällande att jordbruksministeriet har infört en bestämmelse som reglerar de frågor som framgår av direktiv 96/43 i ett lagförslag som redan undertecknats. Enligt detta förslag skall bestämmelser om fastställelse och uttag av avgifter för finansieringen av veterinära besiktningar och kontroller föreskrivas i förordningar som antas av finans- och jordbruksministrarna tillsammans.

9 Det framgår av dessa förklaringar att de bestämmelser som avses i artikel 4.1 första stycket i direktiv 96/43 inte har införlivats inom den tidsfrist som föreskrivs i denna artikel. Det finns således grund för kommissionens talan i detta hänseende.

10 Vad däremot gäller införlivandet av de bestämmelser som avses i artikel 4.1 andra stycket i direktiv 96/43, förfogar medlemsstaterna över en förlängd tidsfrist som kan löpa fram till den 1 juli 1999. Denna tidsfrist hade ännu inte löpt ut den dag som Republiken Grekland, enligt vad kommissionen hade fastställt i sitt motiverade yttrande, skulle ha rättat sig efter det motiverade yttrandet, och kommissionens talan skall därför ogillas i den del som avser vidtagandet av nödvändiga åtgärder för att följa de bestämmelser som avses i artikel 4.1 andra stycket i direktiv 96/43.

11 Det finns således anledning fastställa att Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 4.1 första stycket i direktiv 96/43, genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa denna artikel. Talan skall ogillas i övrigt.

## Rättegångskostnader

12 Enligt artikel 69.2 i rättegångsreglerna skall tappande part förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna, om detta har yrkats. Kommissionen har yrkat att Republiken Grekland skall förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna. Eftersom Republiken Grekland i väsentliga delar har tappat målet, skall kommissionens yrkande bifallas.

På dessa grunder beslutar

DOMSTOLEN (första avdelningen)

följande dom:

1) **Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 4.1 första stycket i rådets direktiv 96/43/EG av den 26 juni 1996 om ändring och kodifiering av direktiv 85/73/EEG om finansieringen av veterinära besiktningar och kontroller av levande djur och vissa animaliska produkter och om ändring av direktiv 90/675/EEG och 91/496/EEG genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa de bestämmelser som avses i denna artikel.**

2) **Talan ogillas i övrigt.**

3) **Republiken Grekland skall ersätta rättegångskostnaderna.**

Sevón Jann Wathelet

Avkunnad vid offentligt sammanträde i Luxemburg den 16 december 1999.

R. Grass L. Sevón

Justitiesekreterare Ordförande på första avdelningen